POLITECNICO DI TORINO
Repository ISTITUZIONALE

Editoriale. Aggiungere, con qualità / Editorial. Adding, with quality

Original
Editoriale. Aggiungere, con qualità / Editorial. Adding, with quality / Rolfo, D.. - In: ATTI E RASSEGNA TECNICA. - ISSN 0004-7287. - ELETTRONICO. - LXXX-1:marzo 2026(2026), pp. 9-10.

Availability:
This version is available at: 11583/3018125 since: 2026-11-18T16:08:34Z

Publisher:
Società degli Ingegneri e degli Architetti in Torino

Published
DOI:

Terms of use:

This article is made available under terms and conditions as specified in the corresponding bibliographic description in the repository

Publisher copyright

(Article begins on next page)

21 November 2026

RIVISTA FONDATA A TORINO NEL 1867
A&RT



Addition in Architecture
Il nuovo sull'esistente

Giornate di studio sull'architettura contemporanea
e call aperta per giovani professionisti under 40

ATTI E RASSEGNA TECNICA
DELLA SOCIETA DEGLI INGEGNERI E DEGLI ARCHITETTI IN TORINO

ANNO 159

LXXX-1
NUOVA SERIE

MARZO 2026

ATTI E RASSEGNA TECNICA

DELLA SOCIETÀ DEGLI INGEGNERI E DEGLI ARCHITETTI IN TORINO

RIVISTA FONDATA A TORINO NEL 1867

NUOVA SERIE - ANNO LXXX - NUMERO 1 - MARZO 2026

Direttore	Davide Rolfo
Caporedattore	Francesco Novelli
Comitato scientifico	Carla Bartolozzi, Paolo Biancone, Pietro Cazzato, Cristina Cuneo, Alessandro De Magistris, Guglielmo Demichelis, Giovanni Durbiano, Roberto Fraternali, Stéphane Garnero, Claudio Germak, Diego Giachello, Andrea Longhi, Francesco Novelli, Frida Occelli, Marco Orlando, Davide Rolfo, Valerio Rosa, Angioletta Voghera
Comitato di redazione	Daniele Dabbene, Giulia De Lucia, Elena Gianasso, Elena Greco, Noemi Mafrici, Chiara Surra
Impaginazione e grafica	Luisa Montobbio

art.siat.torino.it

«Atti e Rassegna Tecnica della Società degli Ingegneri e degli Architetti in Torino» è riconosciuta come Rivista scientifica dall'ANVUR - Agenzia Nazionale di Valutazione del Sistema Universitario e della Ricerca per le Aree 08 - Ingegneria Civile e Architettura, 10 - Scienze dell'Antichità, filologico-letterarie e storico-artistiche, 11 - Scienze storiche, filosofiche, pedagogiche, psicologiche (aggiornamento 14.03.2024).

Annate dal 1868 al 2007: digit.biblio.polito.it/atti.html
Articoli indicizzati dal 1947: www.cnba.it/spogli
Digitalizzazione curata dal Sistema Bibliotecario del Politecnico di Torino

Società degli Ingegneri e degli Architetti in Torino
corso Massimo d'Azeglio 42, 10123 Torino - siat.torino.it

USPI

ISSN 0004-7287
10.69100/A_RT.202601

Distribuito con Licenza Creative Commons Attribuzione - Non commerciale - Condividi allo stesso modo 4.0 Internazionale
Licensed under a Creative Commons Attribution - NonCommercial - ShareAlike 4.0 International License

Questo numero di «A&RT» pubblica gli atti del Convegno
Addition in Architecture. Il nuovo sull'esistente.
Giornate di studio sull'architettura contemporanea e call aperta per giovani professionisti under 40
svoltosi presso il Castello del Valentino, Politecnico di Torino
il 28 e 29 novembre 2024

Comitato scientifico
Stefano Vellano, Studiokha / SIAT
Alessandra Siviero, Studio Siviero / SIAT
Davide Rolfo, Politecnico Torino DAD / SIAT
Cristiano Picco, Picco Architetti
Claudio Perino, Studio Torpego / SIAT
Roberto Mancini, For Engineering / SIAT
Paolo Iotti, Iotti + Pavarani Architetti
Roberto Fraternali, Fraternali Quattroccolo Architetti / SIAT
Alessandro Di Chio, Idaa Architetti / SIAT
Simonetta Cenci, Atelier(S) Alfonso Femia
Guido Callegari, Politecnico Torino DAD
Gustavo Ambrosini, Negozio Blu Architetti Associati / Politecnico Torino DAD
Lorena Alessio, Lorena Alessio Architetti/ Feng Chia, University Taiwan

Curatore del numero
Alessandro Di Chio

Con il patrocinio di

In collaborazione con

Main sponsor

Sponsor

Indice

Davide Rolfo	**Editoriale. Aggiungere, con qualità** *Editorial. Adding, with quality*	9

ATTI | PRIMA GIORNATA

Claudio Perino	**Presentazione** *Introduction*	13
Stefano Vellano	**Tematiche e classificazione delle additions in architettura** *Themes and classification of additions in architecture*	15
Roberto Fraternali	**Additions nella storia dell'architettura aulica torinese** *Additions in the history of Turin's courtly architecture*	26
Savino Nesta	**Implicazioni sulla normativa edilizia e urbanistica** *Implications on Building and Urban Planning Regulations*	32
Lorena Alessio	**Addition: solo se proprio necessario** *Addition: Only if Really Needed*	39
Lisa Accurti	**Additions contemporanee, contesto storico, patrimonio culturale: riflessioni ed esperienze** *Contemporary Additions, Historical Background, Cultural Heritage: Considerations and Case Studies*	47
Paolo Danelli	**Costruire sul costruito** *Building on the existing*	58
Cristiano Picco	**Una condizione mai compiuta: il dialogo tra storia e contemporaneo** *A never-completed condition: the dialogue between history and contemporaneity*	68
Elisa Vago, Luca Gramaglia	**Riqualificazione dell'esistente: riuso, trasformazione e restauro come occasione di dialogo e innovazione** *Regenerating the existing: reuse, transformation and restoration as opportunities for dialogue and innovation*	75
Cino Zucchi	**Fiori d'architettura per il giardino della città** *A Gift from a Flower to a Garden*	86

ATTI | CALL "ADDITION IN ARCHITECTURE"

Alessandro Di Chio	**La call "Addition in Architecture"** *The "Addition in Architecture" call for entries*	94
	Atipografia Threshold and Treasure *AMAA - Arzignano (VI)*	96
	Le casermette - Centro polivalente e residenza per artisti *Coutan Studio e Politecnico di Torino - Moncenisio (TO)*	98
	Casa a Lottano *Emanuele Scaramellini - Lottano (SO)*	100
	Casa 18 *Brunelli Ann Minciacchi - Fano (PU)*	102
	Built to last *Rinaldo Del Nero - Morbegno (SO)*	104
	Casa MB *MMAB.Studio - Alpignano (TO)*	106

ATTI | INTERVENTI DEGLI SPONSOR

Carlo Albano	**Innovazione e rispetto dell'architettura storica: nuove soluzioni illuminotecniche per la Galleria Nazionale dell'Umbria e la Chiesa di San Remigio** *Integration of innovative lighting systems in historic architecture: the case of the Galleria Nazionale dell'Umbria and the Chiesa di San Remigio*	110
Fresia Alluminio S.p.A.	**Serramenti in alluminio: la scelta che valorizza ogni contesto architettonico** *Aluminum Windows: the Choice that Enhances Every Architectural Context*	114
Fiammengo Federico Srl	**Torino, dove il passato incontra il futuro: il caso dell'ex Hotel Ligure** *Turin, where the past meets the future: the case of the former Hotel Ligure*	118

ATTI | SECONDA GIORNATA

Gustavo Ambrosini, Guido Callegari	**Roofscapes: il progetto delle sopraelevazioni nel quadro della rigenerazione urbana** *Roofscapes: roof addition design for urban regeneration*	122
Benedetto Camerana	**Dalla "Addition in Architecture" all'innesto di contemporaneo nel contesto urbano. Progetti di Benedetto Camerana 2020-2025** *From "Addition in Architecture" to the Grafting of the Contemporary into the Urban Context. Projects by Benedetto Camerana 2020–2025*	132

Simonetta Cenci	**La rifunzionalizzazione degli edifici pubblici** *The Refurbishment of Public Buildings*	144
Matteo Bo	**Aspetti e problematiche impiantistiche negli interventi di addition** *System aspects and problems in addition interventions*	152
Paolo Napoli	**Aspetti e problematiche strutturali negli interventi di addition. Il caso del forte di Exilles** *Structural Aspects and Problems in Addition Interventions. The Case of the Exilles Fort*	166
Francesco Godio, Antonio Strazza	**Analisi di alcuni casi studio** *Some Case Studies Analysis*	180
Alessandra Siviero	**Addition in Architecture. Il nuovo Campus ESCP Torino tra preesistenza storica e innovazione sostenibile** *Addition in Architecture. The New ESCP Turin Campus between Historic Heritage and Sustainable Innovation*	187
Paolo Iotti	**Social landscapes, architetture e paesaggi per la collettività** *Social landscapes, architectures, and environments for the community*	190
Pietro Carlo Pellegrini	**“Aggiungendo”** *“Adding”*	197
Luca Romagnoli	**Affair** *Affair*	201
Robert Friedrichs	**Addizioni su larga scala. Interventi dello studio gmp** *Large-scale additions. Interventions by studio gmp*	205
Claudio Perino	**Conclusioni e ringraziamenti** *Conclusions and Acknowledgments*	213

Editoriale. Aggiungere, con qualità

Editorial. Adding, with quality

DAVIDE ROLFO
Direttore di «A&RT»

«Atti e Rassegna Tecnica» prosegue, con questo numero, la pubblicazione dei prodotti di ricerca della SIAT, che, dopo lunga interruzione, ha visto sul precedente fascicolo l'uscita degli atti del convegno *Riqualificazione del patrimonio edilizio esistente. Esperienze e prospettive*. Questo numero, invece, rende conto del successivo convegno *Addition in Architecture. Il nuovo sull'esistente*, svoltosi al Castello del Valentino nel novembre 2024.
I tempi editoriali, che talvolta seguono andamenti propri, hanno fatto sì che gli esiti di due eventi distanti nel tempo (il convegno sulla *Riqualificazione* si tenne nel 2023) vedano la luce in diretta sequenza. Quella che a prima vista può apparire una coincidenza è tuttavia un indice di una profonda consapevolezza della realtà nella quale chi si occupa di architettura (e dei campi ad essa direttamente correlati) si trova a oggi ad operare.
Nel contesto europeo, e italiano in particolare, il patrimonio edilizio si presenta ormai nella sostanza consolidato: rispetto alla situazione demografica e produttiva, quanto esistente è probabilmente sufficiente per soddisfare, in termini puramente quantitativi, i bisogni espressi dalla società.
Se l'ampliamento e la ri-costruzione di edifici esistenti è una pratica che esiste da sempre, la situazione attuale è tuttavia per molti versi non comparabile con il passato: gran parte dello *stock* costruito – largamente impostato in condizioni di urgenti necessità quantitative – presenta ormai caratteristiche inadeguate alle complesse esigenze attuali; allo stesso tempo, le caratteristiche tecnologiche del costruire sono sempre più distanti rispetto a quelle del passato, foss'anche quello più recente del *boom* edilizio. Ci si trova in sostanza di fronte all'apparente paradosso di una richiesta qualitativa in assenza di una significativa corrispondente richiesta quantitativa.
Questa situazione contraddittoria si dimostra però – e forse finalmente – molto stimolante per la ricerca di approcci progettuali che privilegino soluzioni originali, volte a migliorare l'esistente attraverso (relativamente) minimi interventi. Non si tratta soltanto di restauro o, come nei casi affrontati dal citato convegno del 2023, di riqualificazione, ma di un vero e proprio ripensamento di situazioni esistenti.
Il tema del "capitale fisso" edificato diventa centrale in un approccio alla città che è necessariamente chiamato a utilizzare, adeguandolo e migliorandolo, quanto già c'è. Il tema, ampiamente esplorato, del *palinsesto*, supporto su cui si scrive e si riscrive più volte, diventa, per fare

architettura oggi, ineludibile. Intervenire sul patrimonio non significa semplicemente preservarlo, né imporre una visione piattamente contemporanea a un contesto dotato talvolta di rilevante profondità storica; al contrario, i vincoli che derivano dalla complessità delle situazioni preesistenti rappresentano un'appassionante sfida alle capacità e all'intelligenza di un progettista accorto.
Lavorare nell'ambiente costruito non è quindi una competenza di nicchia, ma rappresenta e probabilmente rappresenterà sempre di più il principale campo di applicazione dei professionisti, attuali e futuri.
A questi, infatti, si è rivolto con particolare attenzione il convegno *Addition*, con il quale, ancora una volta, la SIAT ha voluto costruire un ponte tra ricerca e applicazione, tra accademia e professione, coinvolgendo, accanto a nomi internazionalmente riconosciuti, ricercatori universitari, tecnici, studenti e – appunto – professionisti. Professionisti talvolta lontani dalla ribalta dello *star system*, ma sulle cui spalle, è bene ricordarlo, grava la gran quantità di interventi che, indipendentemente dalle loro dimensioni o dalla loro rilevanza mediatica, assommandosi, trasformano la città e il territorio dove noi tutti viviamo.